



「にじいろ子育てサロン」参加者募集

～子育て中のママ・パパ！この指とーまれ！～

子育てのうれしさや不安は、日本人も外国人も きっと同じ。
親子で楽しい時間を一緒に過ごし、おしゃべりし、友だちになりましょう！
通訳、相談員、多文化ソーシャルワーカーもいるので、安心して参加して
ください。（託児もあります 6カ月～未就園児）
妊娠中の方、ママ・パパになる予定の方の参加も歓迎です！！



にじいろ子育てサロン（20組募集） 毎回ティータイムあり

回	日時	内容	会場
1	9月15日(日) 10:00～13:00	<u>たのしいクッキング！</u> 栄養もばっちり、かわいいお弁当を 作って、たべましょう！ 指導：栄養士、調理師	楽田ふれあいセンター (持ち物：エプロン)
2	10月20日(日) 10:30～12:00	<u>手づくりおもちゃを作って遊ぼう！</u> 講師：佐藤しのぶ氏	楽田ふれあいセンター
3	11月17日(日) 13:00～15:30	<u>木のおもちゃであそぼう！</u> 協力：おもちゃ図書館まごころ	犬山市南部公民館
4	12月8日(日) 10:30～13:00	<u>世界のクリスマスや外国の 紙芝居をたのしみましょう！</u>	楽田ふれあいセンター
5	1月19日(日) 10:30～12:30	<u>子どもと一緒に リズム遊び</u> （軽食付） 講師：音楽療法士、千田美也子	楽田ふれあいセンター

できるだけ、連続してご参加いただける方を優先します。
講師等の都合により、変更になることもあります。アレルギーの方はお申し出ください。



お問合せ・申し込みは、

NPO法人 **シェイクハンズ**

後援：愛知県、犬山市教育委員会(申請中)

犬山市東古券70-2

携帯：090-9940-2939

Email：info@shake-hands.jp





「にじいろ多文化子育てサロン」参加者募集

～子育て中のママ・パパ！この指と一まれ！～

子育てのうれしさや不安は、日本人も外国人も きっと同じ。
親子で楽しい時間を一緒に過ごし、おしゃべりし、友だちになりましょう！
通訳、相談員、多文化ソーシャルワーカーもいるので、安心して参加してください。（託児もあります 6カ月～未就園児）
妊娠中の方、ママ・パパになる予定の方の参加も歓迎です！！



にじいろ多文化子育てサロン（20組募集）

回	日時	内容	会場
1	8月27日(火) 10:00～13:00	<u>オリジナルフォトフレームを作ろう！</u> 浴衣を着てパチリ！子どもの写真を飾りましょう。 軽食タイムあり	多文化プラザ
2	9月24日(火) 10:00～13:00	<u>ベトナムってどんな国？</u> 子育てママによる紙芝居の読み聞かせと紹介 ベトナムスイーツの試食あり	多文化プラザ
3	10月29日(火) 10:00～13:00	<u>ハロウィンを楽しもう！</u> トイレットペーパーの芯を使って工作をします。 かぼちゃ料理の試食あり	多文化プラザ
4	11月12日(火) 10:00～13:00	<u>みんな大好き はらぺこあおむしを作ろう！</u> カラフルな あおむし を折り紙で作りましょう。 軽食タイムあり	多文化プラザ
5	12月17日(火) 10:00～13:00	<u>ブラジルってどんな国？</u> 子育てママによる紙芝居読み聞かせと紹介 ブラジルケーキの試食あり	多文化プラザ

できるだけ、連続してご参加いただける方を優先します。

講師等の都合により、変更になることもあります。アレルギーの方はお申し出ください。



主催・共催 NPO 法人シェイクハンズ（犬山市犬山東古券 70-2）
江南市国際交流協会 ふくらの家（江南市古知野町古渡 191）



お問合せ・申し込みは、

月曜日から金曜日（祝日を除く）10:00～15:00

TEL/FAX：0587-56-7390

Email：fukura574@yahoo.co.jp





The Promotion service by
Welfare and Medical Service

“Multicultural Child-raising Salon” promoted by

Welfare and Medical Service 2019

「Niji iro child-raising salon」

~This project is for Parents raising children and parents in the future~
Let's make Japanese and international friends raising children and talk about our distresses.

The interpreters, consultee and multriculture social wokers are in this salon.
So feel free to join. (Childcare staff are in the same room between the age of 6 months and 6 years)

Expectant mothers and parents in the future can join!

20 families can join We are having tea time each salons



☐	Date and time	programs	place
1	Sept 15th Sun 10:00~13:00	<u>Let's enjoy cooking !</u> We are making nice bentos! the instructor: The managerial dietician	Gakuden Fureai center (Please bring your apron)
2	Oct 20th Sun 10:30~12:00	<u>Let's make and play toys !</u> The instructor : Ms. SATO Shinobu	Gakuden Fureai center
3	Nov 17th Sun 13:30~16:00	<u>Let's play with wooden toys !</u> Collaboration with toy library <i>Magokoro</i>	Inuyama city nanbu community hall (Exhibit room 1)
4	Dec 8th Sun 10:30~13:00	<u>Let's enjoy Christmas in the world and international picture-story show !</u>	Gakuden Fureai center
5	Jan 19th Sun 10:30~12:30	<u>Rhythm play with your children</u> (snack will be provided) The instructor : music therapist	Gakuden Fureai center

Please attend in series. The programs can be changed.
Please tell us if you have allergies.



Making inquiries and applying

70-2 Higashi-koken Inuyama city

NPO Shake Hands

TEL : 090-9940-2939

Email : info@shake-hands.jp

Auspices : Aichi prefecture, Inuyama city education comittee





独立行政法人福祉医療機構
社会福祉振興助成事業

Bem-estar de agência administrativa incorporado instituição médica
(Corporação) Projeto de apoio ao Mecanismo de assistência médica

令和元年度（独法）福祉医療機構 助成事業『多文化子育て応援サロン』

Reiwa ano 1, (Corporação) Projeto de apoio ao Mecanismo de assistência médica

こ そ だ て さ ろ ん さ ん か し ゃ ぼ し ゅ う

「にじいろ子育てサロン」参加者募集

Parentalidade Arco-íris Chamada aos participantes

～子育て中のママ・パパ！この指と一まれ！～

A alegria e a ansiedade de criar filhos são certamente as mesmas para japoneses e estrangeiros. Divirta-se com seus pais e filhos, converse e faça amigos! Há também intérpretes multiculturais, consultores e assistentes sociais, por favor, participe com confiança. (Haverá babás para bebês desde 6 meses até pré-escolares)
Mulheres grávidas, aqueles que planejam se tornar mães, e pais são bem-vindos!!

Participação

Gratis

Parentalidade Arco-íris (Participação para 20 grupos) Haverá a hora do chá

Ves	Data	Conteúdo	Local
1	9月15日 Dom. 10:00～13:00	<u>Cozinha feliz!</u> Vamos comer e fazer uma lancheira bonita com a nutrição perfeita! Instrução: nutricionista, cozinheiro.	Gakuden Fureai Center (Trazer mandil)
2	10月20日 Dom. 10:30～12:00	<u>¡ Faça e brinque com brinquedos artesanais!</u> Professor: Shinobu Sato	Gakuden Fureai Center
3	11月17日 Dom. 13:00～15:30	<u>¡ Vamos brincar de brinquedos de madeira!</u> Cooperação: brinquedos da biblioteca do coração	Inuyama-shi Nanbu kōminkan
4	12月8日 Dom. 10:30～13:00	<u>¡ Vamos aproveitar o Natal do mundo e os shows de histórias estrangeiras!</u>	Gakuden Fureai Center
5	1月19日 Dom. 10:30～12:30	<u>Jogo de ritmo com crianças</u> (com lanches) Professor: Musicoterapeuta, Miyako Senda	Gakuden Fureai Center

Damos prioridade aqueles que podem participar continuamente o máximo possível. Pode mudar devido às circunstâncias do professor. Por favor, entre em contato conosco se você é alérgico.



Aplicação • Informações NPO Houjin Shake Hands Inuyama-shi Higashikoken 70-2

Tel : 090-9940-2939

Email : info@shake-hands.jp

NPO法人 **シェイクハンズ**

Patrocínio: Prefeitura de Aichi, Junta de Educação da cidade de Inuyama (Solicitando atualmente)



シェイクハンズ ホームページ



独立行政法人福祉医療機構
社会福祉振興助成事業

Institución administrativa incorporada al bienestar médico
(Corporación) Proyecto de apoyo al Mecanismo de asistencia médica

令和元年度（独法）福祉医療機構 助成事業『多文化子育て応援サロン』

Reiwa año 1, (Corporación) Proyecto de apoyo al Mecanismo de asistencia médica

こ そ だ て さ ろ ん さ ん か し ゃ ぼ し ゅ う

「にじいろ子育てサロン」参加者募集

Crianza del niño Arcoíris Llamada a participantes

～子育て中のママ・パパ！この指と一まれ！～

La alegría y la ansiedad de criar hijos son seguramente las mismas tanto para japoneses como para extranjeros. ¡Pasa un rato divertido con tus padres e hijos, chatea y haz amigos! También hay intérpretes, asesores y trabajadores sociales multiculturales, por favor participe con confianza. (Habrán nanas para bebés desde 6 meses hasta preescolares) ¡Las embarazadas, las que planean convertirse en madres, y padres son bienvenidos! !

Participación

Gratis

Crianza del niño Arcoíris (Participación para 20 grupos) Tendremos la hora del te

Ve	Fecha	Contenido	Lugar
1	9月15日 Dom. 10:00~13:00	Cocina feliz! ¡Comamos y hagamos una linda lonchera con una nutrición perfecta! Instrucción: nutricionista, cocinera	Gakuden Fureai Center (Traer mandil)
2	10月20日 Dom. 10:30~12:00	¡Haz y juega con juguetes hechos a mano! Profesor: Shinobu Sato	Gakuden Fureai Center
3	11月17日 Dom. 13:00~15:30	¡Juguemos con juguetes de madera! Cooperación: Juguetes de la biblioteca corazón	Inuyama-shi Nanbu kōminkan
4	12月8日 Dom. 10:30~13:00	¡Disfrutemos de la Navidad mundial y los espectáculos de historias extranjeras!	Gakuden Fureai Center
5	1月19日 Dom. 10:30~12:30	Juego de ritmo con niños (con bocadillos) Profesor: Musicoterapeuta, Miyako Senda	Gakuden Fureai Center

Damos prioridad a aquellos que pueden participar continuamente tanto como sea posible. Puede cambiar debido a las circunstancias del maestro. Por favor contáctenos si es alérgico.



Solicitud • Informes NPO Houjin Shake Hands Inuyama-shi Higashikoken 70-2

NPO法人 **シェイクハンズ**

Tel : 090-9940-2939

E mail : info@shake-hands.jp



Patrocinio: Prefectura de Aichi, Junta de Educación de la ciudad de Inuyama (Solicitando actualmente)

シェイクハンズ ホームページ